

Տօլուս սեպեմբերի 14-ը թագադրեց
Խրիսթիանալարն պառագլարնտա
տախի, կերչի Խալմարն տտի թա
գլարնտա օլտուլու գատոր մի
թեաստիպլիք վար տըր, լաքին, անիլ
գօրգմագտա օլտուգլարնտան, մեզ
քիւր մոլյուլարնը, Խալմար գա
տուր մէկտանէ չըգարամտեպ, իլլ
եհրէքլինտէ թալմագտա տըրլոր
հալպուքի Խալմար, զեւտանէն ճէ
տարէթլի օլտուգլարնտան, էն ուֆագ

պիր սէպէպի, քէնտիւրէն ֆուրսաթ եաֆթէ ատտ խտէրէք, խրիսթիանաւրա հազարէթ իթմէքտէ տիրէր, վէ պու առատա, հիւքիւմէթի Սէնիյէնին նիյէթի խալիքիսինէ գարշը հաւրէքթի խտիպ, վէ միւք ու վաթմանըն գարարընը մուհիպ օլտուգլարընը ունուծմագտա տըրլար:

Խալամ վաթմանտալարըմըքն մէղքիւր գըըմլարը, պիր Սատրաղամ տէնիլիթիկինտէ, վէ վիւքէլաճա պիււլիւք պիր թէպէտտիւլաթ վուգու պուրտուգուտա, վէ եաթստ պիր ճիւլուսու հիւմանուէն զուհուրինտէ, քէնտի քէնտիլէրէ, պու Սատրաղամ, պու Միւշիւր, պու Շէյի իւլ խալամ զիւ պու Փատիւլա, չէօյլէ սօֆու իմիլ, պէօյլէ խրիսթիանալարըմըքն իմիլ, չու եա պու էսիլ վէ միւթէաստիպլիք էֆքեաւընտա իմիլ տէյիլէք, քէնտի քէնտիլէր թահրիք իյլէմէքտէ, վէ անինտէ թէպէտիլ Ֆիլլ ու հարէքթի իլէ, խրիսթիանալարա հազարէթի ճիւրաթա պաշլամագտա տըրլար:

Պու սէօյլէտիկիմիլ էսէֆ օլունաճագ սահիլիկի, կէրէի հիւքիւմէթի Սէնիյէնէ կէօրիւպ վէ խապէրտար օլամագլ չիւնքի, պիրինճի սէպէպ չուտուր քի, մէրգուճան խալամար օ օլտա հազարէթիլէրի, հալիլիլ, խրիսթիանալարըն միւթէպէր թագըմընա եաթամեքլ, իւլա ֆուգարա վէ էանաֆ թագըմընա եաթարլար, վէ անիլտէ վիւքէլաեա միւրաճաթլա թիպտէյիսալ խտէմէգլէր, վէ զապթիլիլ խապէր վիրիպտէ իյլէրինտէն կիւճիլիլինտէն կէրի գալաւաղլար, ուղարալամաղլար, վէ իլթիմասա գուրպան կիտէրէք թէհի ետրտէ վագըթ զայպ խտիպ, վէ տիւլմէն սահիլիպ օլուրլար տէյի գօրգարլար, վէ զէնիլիլէր վէ միւթէպէրլէր իսէ, անճագ քէնտի մէնֆաթլարընը տիւլիւնտիւքլէրինտէն, վիւքէլատան քիմէյի թաճիլ իթմէք իսթէմիլլէր, վէ հաթթա էօյլէ պիր տալմաթըք վէ թէչէքթի նիյէթիլիլ իւլիլիլէր պիլէ, գաթթաթաեա չալըչըրլար, ճնէյիմէ լաղըմ, պանա իլիլմէյէն ելընա, վարըն պիլն եաշաթընա տէրլէր:

Պու սէօյլէտիկիմիլ թաստիլ իչին, տիւնքի կիւն Գալաթատա վուգու պուլան պիր խալամէֆէնտիլիլ հարաքեաթընա հիւքիւմէթի սիլի պէս սն իտէլիմ:

Շէօյլէ քի, թէմիլլէ կիլիմիլ օլուպ, վէ զապթիլիլատան պուլունա պիր էֆէնտիլիլ, գալարըմընա կէչտիլիլ հալտէ, գալարընա թաթ կէչին խրիսթիանա, իսթէր երքէք օլուն վէ իսթէր գաթըն, պէտ մուամէլէ իլէ եիլթի եիլթիլէրէք կէչտիլիլ կէօրիւլմիւլ, վէ իւգէրինտէ իսէ, ապա սէրհօշլուգ ալէամէթի կէօրիւլէմէտիլիլտէն, թաթ կէչիլէր, չաշա գալարագ պըրագլ կիլթիլլէր տիր:

Պու եօլտա պէտ մուամէլէյէ վէ հաւգարթի ճիւրաթ իտէլիլէր հագ գընտա չէտիտէն մուամէլէ օլունաթընա, վէ զապթիլիլատա խապէր վէրիլիլիլտէ, անիլտէ թուլթուլարագ մահէլլ եկրինէ կէօթիլիլլէմէտիլիլ էալիլ, էկէր զապթիլիլատա, թէնպիլիլէր էքիտէ վէ չէտիլտէն հիւմէթ պուլուրլա, վէ պիր գալ տէֆա ճէգալարընը, պիլա խաթըր վէ կէօթիլլ իլիլիլ խտիլիլիլ հալաթիլիլ չուսու պուլաճագ օլա, բէք չօգ ֆարգ կէօրիւլէմէկինտէ չիւրհէ եօգ տուր:

ՄԵՍԵՐԻԹ

Չիւրաճա հիւմանուէն հազարէթի

Շէհրիեարի միւնաթէպթիլլէ, իքի կիւն տիր իճրալի տօնանմա իտիլլէք, հէր քարաֆտա գանտիլլէր եաղըմագտա օլուպ, վէ թուլի տիրտա տէ էնվալի ֆիլլէքլէր տիլլարագ իպրուղը մէքթիլ իտիլլէքտէ օլտուգու կիլիլ, Պէյօլլուտա տալիլ ալիլ չէնիլլէր իճրա իտիլլէքտէ օլտուգտան պաղագ, Գալաթա սէրալը պաղչէսի իսէ քիւլաթ իտիլլէքթ, խալգ սէրալէթիլլէ գապուլ օլունաթագտա օլտուգուտան, վէ հալա կիւլէլ օլուպ, վէ մահիլթապ իսէ բէք սէֆապալալ սուրիլթա պուլունաթագտան, պիլլէքթէ խալգ, քէմալի մէմուէնիյէթիլ կիրիպ կէզէրէք ֆէրահլըք պուլմագտա տըր:

Էֆրօպալատա վէ Ամըրիգատա օլտուգու կիլիլ, պուլատա տալիլ էօյլէ կիւլէլ մահէլլէրին, հէր վագըթ խալգ իչին քիւլաթիլէ հիւմէթ պուլլուրլատա, պիլլէքթէ էհալիլտէն նիլլէրին էվլէր քէօլէսինտէ սըճագտան թաճիլլէք չէքմէքտէն, նիլլէրին մէճագուրի էօթիլտէ պէրուտէ տօլաշմագտան, վէ նիլլէրին տալիլ գաթէ չանթիլլարտա վէ սալիլ մահէլլէրտէ սաթքէ էվգաթ վէ նագտ իյլէմէքտէն վէ սալիլ խալտուլարտան . . . գուրթուլա, աճապա մատտի վէ մանէվիլ սուրէթտէ, պիլլէքթէ մուհաթէնաթ հասըլ օլամաղըմ:

Էրօրա զաղթլարընտա օգուճան թէլէկրաֆլար տըր:

Մէմիլ, 23 օգոստոս
Նիշտէն 22 օգոստոս թարիլի իլէ չէքլէն խուսուսի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Սըրպլըր, բագար կիւնքի մագլուպիլէթիլիլտէն սօնրա Ալէքսիսալ ճիւրաթընտա եէնի մէվլըր գապթ իլմիլ օլտուգլարընտան, Ալի Սալիպ վէ Ահմէտ էյուպ փաշալար հազարաթը, Ալէքսիսալ իւգէրինէ գաթթի պիր հիւճուճ իթմէպէրէն էվլէլ պիր պիլլէրիլ իլէ պիլլէլէնէ չալըչըրլար:

Պէլլըրատ, 22 օգոստոս
Իւլ կիւնտէն պէրու Նիլ իլէ Ալէքսիսալ պէյիլիլտէ տէվամ իթմէքտէ օլուն մուհաթէպէնէ տալիլ թաֆիլաթ տըր:

Ասաքիլի չահանէն մըգտարը 50 պին թատտէսինտէ տիր:

Մէյտանը մուհաթէպէնիլ լիւսաթը 25-30 քիլոմէթրօ գաթար տըր:

Տիւն սապահլէն սաաթ տէօրտիլտէ Սըրպ օրտուսու հիւճուճ պաշլաեքլ, աաքիլիլ չահանէյի թէչիլաեա տօլլու էքիլ քիլոմէթրօ գաթար կէրի չէքիլլէնէ մէճագուր գըլտը:

Սըրպըն միլլէթ մուհաթըք աաքիլլէրի, աաքիլիլ խասալի չահանէնէ գաղը մուհաթէպէ իտիպ քէսպի ֆիւլթուհաթ իյլէմիլ տիր: Պու մուհաթէպէտէ էն զիւստէ իպրագլ չէճաթ իտէն բըրէնտէն նաթալիլիլ թապուրու իլէ Ալէքսիսալ ալալը օլուլ տուր:

Սօլ գօլա Սըրպլըր մէվլըրընը զայպ իլմէյիլ, Թուրիա թէլէլէրինտէ քէմալի չէճաթլա մուհաթէպէ իթտիլլէր:

Միւրալալ Հօրվաթօլիլ տիւն թէքըր Գընիտէվալը իլէ Թըրէզիպապա թէլէլէրիլ գապթ իթտիլ:

Նիլ, 23 օգոստոս
Տիւն էյուպ վէ Սալիպ փաշալար հաղարաթը, Մօրալա իւգէրինէ պիր քէօթիլաթ տըրգտան սօնրա պիրպիլլէրի իլէ պիլլէլէրիլ:

Ասաքիլի չահանէ պաթարալարընը գուրմալա մէլլուլ իլէն, Սըրպլըր հիւճուճ իթտիլլէր իսէ տէ, անիլ:

տէ կէրի սիւրիւտիլլէր:

Կիճէ գուրուլան թօլլար, պու կիւն Սըրպլըր իսթիլլէքտէ մաթըք տէօլմէն պաշլաթար:

Պիլլըրատ, 24 օգոստոս
Ասաքիլի չահանէ, պու կիւն թէքըր հիւճուճ իթտիլլէր իսէ տէ, Սըրպլըր թօլլարըն ալթէլիլ զիւստէ օլտուգուտան իլէրի վարամաթըր:

Պէլլըրատ, 24 օգոստոս
Պու կիւնքի կիւն Սըրպիլատա 250 թուս զապթիլիլ պուլունուպ, պիր չօլուտա եօլտա տըրլար:

Օրտուտա խալլիլէ Ալմանալը զապթիլ տէ չար տըր: Սօն տէֆա վիրուտ իտէն թուս զապթիլաթ իլք տէֆա կէլէն կէօթիլլիլլէրտէն չօգ իւլթիլիլ տիրլէր: Ֆէնիլ աաքիլիլէ մալիլմաթլարը օլունարըն իֆաթիլիլէ կէօրէ, Ալմանալ զապթիլլէրի հէփիլիլտէն իւսթիլիլ իմիլ:

Ալմանալ զապթիլաթըն, Մօրալա օրտուտուտա պուլունուտալ, չիմտիտէն օրտուտուտ հալիլ բէք չօգ իւլալ օլմուլ տուր:

Պէլլըրատ, 24 օգոստոս
Պէլլըրատտա Պէլլիլիլ Բօթիլ զապթիլաթա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Չէրնայիլիլ գումանաթընտա 79 պին նէֆէր աաքիլ պուլունուտ օլմիլ:

Իլէլա, 29 օգոստոս

Ասաքիլի չահանէ սիւրաթլա Ալէքսիսալ եաղալտը: Շէհրէ մէղքիլէր էօթիլտէ Սըրպլըրըն ինչա իթմիլ օլտուգլարըն իսթիլլէքտէ եաղընտա տիւն մուհաթէպէ իտիլլէր իտիլիլէր: Չէրնայիլիլ աաքիլիլ չահանէյի Ալէքսիսալ իսթիլլէքտէ մաթըք պիր չօգ թօլլարըն ալթէլիլ ալթէնա ալմագիլիլ աաքիլիլ մէրգուլէնէ պիր տուգաղ գուրմուլ իսէ, պուլունա Օսմանլըր իլին աղըր նէթիլլէր հասըլ օլապիլլէր: Ասաքիլի չահանէ, Ալէքսիսալ զապթիլա մուլաֆֆաթ օլտուգու թագաթիլլէր, Սըրպլըր զապթիլլէ միւսթաթմէ վէ Մօրալա օլաթընը գալունաթագաթաթա Տէլիլիլատա չէքիլէպիլլէր: Սըրպլըր պիր պաթան պէրու տուր: Չուրիա իսթիլլէքտէ մաթըք ինչաթլա մէլլուլ տուրլար:

Պիլլըրատա թիլաթիլ օլունտուգու կէօրէ, իքի կիւնտէն պէրու 30 նէֆէր թուս զապթիլիլ էօլմիլ վէ եա մէճուլ օլմուլ տուր: Տիւն սապահ 30 նէֆէր թուս զապթիլիլ Ալէքսիսալ կիլթիլ իլին Պէլլըրատտան եօլա չըգտըր: Բուսիլաթն աաքիլիլ խասաթագաթաթիլ 24 նէֆէր զապթիլաթ ալթէլիլ լիւրուտ իթտիլլէր: Թուս զապթիլաթ ֆէվգէլլայի իպրագլ չէճաթ իտիլ, Սըրպ օրտուտուտ զայրէթիլիլ աթթըրընտըր:

Ասաքիլի չահանէն, եալընըք Չալաթը եէտի զապթիլարընա պըրագլ, Թիմօք օլաթընը թէքը իթմիլէրի նէ սէպէպէ մէպին օլտուգու անլաւ չըլմաթը:

Պէլլըրատ, 24 օգոստոս
Տիւն սապահլաթն սաաթ տէօրթտէն ալալաթ սէքիլէ գաթար Ալէքսիսալ էօթիլտէ մուհաթէպէ օլուպ, պու սապահ թէքըր մուհաթէպէնէ պաշլանաթ:

Ասաքիլի չահանէ Ալէքսիսալ զապթիլ իլին հէր էվիլ ֆէտաթաթըլը կէօլէ ալթըլ տըր կիլիլ կէօրիլիլ:

Մէմիլ, 24 օգոստոս
Փէնիլալ Չէրնայիլիլ տիւն թէլէկրաֆա չէքիլէր իլիլ հալտէ օլտուգուտա պիլլէրիլ:

Պէլլըրատա թիլաթիլ օլունտուգու կէօրէ, իքի կիւնտէն պէրու 30 նէֆէր թուս զապթիլիլ էօլմիլ վէ եա մէճուլ օլմուլ տուր: Տիւն սապահ 30 նէֆէր թուս զապթիլիլ Ալէքսիսալ կիլթիլ իլին Պէլլըրատտան եօլա չըգտըր: Բուսիլաթն աաքիլիլ խասաթագաթաթիլ 24 նէֆէր զապթիլաթ ալթէլիլ լիւրուտ իթտիլլէր: Թուս զապթիլաթ ֆէվգէլլայի իպրագլ չէճաթ իտիլ, Սըրպ օրտուտուտ զայրէթիլիլ աթթըրընտըր:

Պէլլըրատ, 24 օգոստոս
Պու կիւնքի կիւն Սըրպիլատա 250 թուս զապթիլիլ պուլունուպ, պիր չօլուտա եօլտա տըրլար:

Օրտուտա խալլիլէ Ալմանալը զապթիլ տէ չար տըր: Սօն տէֆա վիրուտ իտէն թուս զապթիլաթ իլք տէֆա կէլէն կէօթիլլիլլէրտէն չօգ իւլթիլիլ տիրլէր: Ֆէնիլ աաքիլիլէ մալիլմաթլարը օլունարըն իֆաթիլիլէ կէօրէ, Ալմանալ զապթիլլէրի հէփիլիլտէն իւսթիլիլ իմիլ:

Ալմանալ զապթիլաթըն, Մօրալա օրտուտուտա պուլունուտալ, չիմտիտէն օրտուտուտ հալիլ բէք չօգ իւլալ օլմուլ տուր:

Պէլլըրատ, 24 օգոստոս
Պէլլըրատտա Պէլլիլիլ Բօթիլ զապթիլաթա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Չէրնայիլիլ գումանաթընտա 79 պին նէֆէր աաքիլ պուլունուտ օլմիլ:

Իլէլա, 29 օգոստոս

Ասաքիլի չահանէ սիւրաթլա Ալէքսիսալ եաղալտը: Շէհրէ մէղքիլէր էօթիլտէ Սըրպլըրըն ինչա իթմիլ օլտուգլարըն իսթիլլէքտէ եաղընտա տիւն մուհաթէպէ իտիլլէր իտիլիլէր: Չէրնայիլիլ աաքիլիլ չահանէյի Ալէքսիսալ իսթիլլէքտէ մաթըք պիր չօգ թօլլարըն ալթէլիլ ալթէնա ալմագիլիլ աաքիլիլ մէրգուլէնէ պիր տուգաղ գուրմուլ իսէ, պուլունա Օսմանլըր իլին աղըր նէթիլլէր հասըլ օլապիլլէր: Ասաքիլի չահանէ, Ալէքսիսալ զապթիլա մուլաֆֆաթ օլտուգու թագաթիլլէր, Սըրպլըր զապթիլլէ միւսթաթմէ վէ Մօրալա օլաթընը գալունաթագաթաթա Տէլիլիլատա չէքիլէպիլլէր: Սըրպլըր պիր պաթան պէրու տուր: Չուրիա իսթիլլէքտէ մաթըք ինչաթլա մէլլուլ տուրլար:

Պիլլըրատա թիլաթիլ օլունտուգու կէօրէ, իքի կիւնտէն պէրու 30 նէֆէր թուս զապթիլիլ էօլմիլ վէ եա մէճուլ օլմուլ տուր: Տիւն սապահ 30 նէֆէր թուս զապթիլիլ Ալէքսիսալ կիլթիլ իլին Պէլլըրատտան եօլա չըգտըր: Բուսիլաթն աաքիլիլ խասաթագաթաթիլ 24 նէֆէր զապթիլաթ ալթէլիլ լիւրուտ իթտիլլէր: Թուս զապթիլաթ ֆէվգէլլայի իպրագլ չէճաթ իտիլ, Սըրպ օրտուտուտ զայրէթիլիլ աթթըրընտըր:

Ասաքիլի չահանէն, եալընըք Չալաթը եէտի զապթիլարընա պըրագլ, Թիմօք օլաթընը թէքը իթմիլէրի նէ սէպէպէ մէպին օլտուգու անլաւ չըլմաթը:

Պէլլըրատ, 24 օգոստոս
Տիւն սապահլաթն սաաթ տէօրթտէն ալալաթ սէքիլէ գաթար Ալէքսիսալ էօթիլտէ մուհաթէպէ օլուպ, պու սապահ թէքըր մուհաթէպէնէ պաշլանաթ:

Ասաքիլի չահանէ Ալէքսիսալ զապթիլ իլին հէր էվիլ ֆէտաթաթըլը կէօլէ ալթըլ տըր կիլիլ կէօրիլիլ:

Մէմիլ, 24 օգոստոս
Փէնիլալ Չէրնայիլիլ տիւն թէլէկրաֆա չէքիլէր իլիլ հալտէ օլտուգուտա պիլլէրիլ:

—Էվվելի կիճէ ուսած ի թի սու-
լարքն տա Երանան տէվլէթինն ի թինճի
գօնաօրոյն Մ. Բօլիմէրի մատամարը յա-
պէրապէր կիտէր քէն, Պէյօղլունտա Ին-
կիրիզ էնգախանէսի էօնիւնտէ մէճհույ
պիր առէմ չըգըպ, պիր թապանճա
պօղլումաղլա միւմայիլէյի օմուգուն-
տան ճէրհ իտէրէք գաշմըշ տըր : Միւ-
թէճասըր զապրթա թարափընտան ա-
րանըլմագտա տըր : Մէճրուհուն եա-
րէսի թէհլիթէլի տէյիլտիր :

—Միւղա Գուրիէ տ'Օրիան
վէ Պար տիւ Պօփօր զաղէթալարը,
մաղհարը ափի օլարագ, պիր գաշ
կիւնտէն էէնիտէն թապ ու նէշը օ-
լունաճագլարը մաէլ մէմուհնիէ մէս-
մուրմիզ օլունշ տուր :

—Մէքթէպի պահրիէ իւշիւնճիւ
վէ տէօրտիւնճիւ սընթ չակիրտանընը
առէլիւնթ իւրաք իշին ալարագ Պահ-
րը Մէֆիտէ աղիմէթ իլլէմիշ օլան Մուխ-
պիրի Սիւրուր ֆըրգաթինի հիւմանու-
նու Պահրը Մէֆիտին պիր խալի սէվա-
հիլին տօլալարագտան սօնրա էվվէլի
չարչնպիհ կիւնի Տէրիսատէթէ ալ-
տէթ իլլէմիշ տիր :

—Տէրիսատէթտէ պուլունան Բոււ
ղաղէթալարըն էքսէրիսի Ըսլալար
թարափընտան Էրօքա զաղէթալարըն
չէքիլէն սաթիէ վէ միւպալաղալը թէ-
լէկոսթիւմէլէրի այնէն թէրճէմէ իտէ-
րէք, իւրվէ սուրէթի իլլէնշը իթմէք-
տէ օլունաղլարընտան, պուլունան պէ-
լէ կէրէք զաղէթալար վէ կէրէք իւ-
վէլէր իլլէ պու կիպի նէշընիւթա տէ-
վամ իտէրէլ իսէ, թէէտիպ օլունա-
ճագլարըն տալի Մաթպուաթ իտա-
րէյի պէհիէսի թարափընտան էճնէ-
պի զաղէթալարընա պիր գըլմա պէ-
եանամէ կէօնտէրիլի տիր :

—Խաթիւ վէ մէճրուհիլի նաղ
իթմէք իւզըն պիր գաշ կիւնտէն պէ-
րու ինչա իտիլմէքտէ օլան վալօնլար-
տան պու տէֆա տալի ի թի առէտի
իքմալ օլունտուղունտան, պուլունա տա
տիւնքի կիւն Բագարճըլա իրսալ օլուն-
մուշ տուր :

—Պաղտատ վէ Հիւլէտէ վէ Իրանըն
Շէսթըր ճիհէթինտէ զուհուր իտէն
եռուսուրճագ իլլէթինտէն պու քէրէ
էսէր գալմատըլը ճիհէթիլէ, կէրէք
գարա վէ կէրէք տէնիլտէլիճրա իտի-
լէն գարանթինա րուսի յուլիս 27 թա-
րիլինտէն իթիպարէն քեամիլէն լաղվ
օլունմուշ տուր :

ԻԼԱՆ

Պու տէֆա Պարսատա քեայիլի Բէ-
չիւտաղը մահաուլու օլան ֆրանպօագ
չուրուպու, քէմայի տիպ գաթ իւզըն
իւմա իթիլիլէրէք, Խաթանպօրտա
Պաղչէ-գարուսունտա վագը Վ. Գա-
սապեան էնգախանէսինտէ, շիշէսի պիր
չէյրէք Լիւրան սաթըլմագտա տըր :

Մէքթիւր շուրուպուն լէղգէթ ճի-
հէթիլլէ սայիլ շուրուպարա թէրճիհի
չէյլլէ տուրսուն, կէօքիւս զալիլիլի
ճիհէթիլլէ տէրքար օլան գուլվիլթ
վէ խաստէյի հասէնէսինտէ իսէ, կէրէք
հիւքէմա վէ կէրէք թէճրիւպէսինի
իթմիշ օլան զէվաթ շէհատէթիլէ թաու-
տիգ իտէպիլիլ :

Մէքթիւր շուրուպուն գալլընտան
սագընըլմագտ իթիլար օլունտուր :

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԳԻՇԵՐՈԹԻԿ ԿՐԹԱՐԱՆ

Օրթաքէյ Տէր-Լիւրը թիւ 92

Ինչպէն Մանգուլի 3181 թուովը ծա-
նոցուեցաւ, սոյն կրթարանն յուլիս 1 էն

սկսեալ բացուած է աշակերտը կ'ընդուն-
ուին :

Աշակերտելու փախաղողը պիտի վճարէ
ամիսը 2 ոսկի օսմանեան՝ միամսեայ թո-
շակէն մինչև վեցամսեայն կանխիկ տալու
պայմանաւ :

Աշակերտի մը տարիքը պիտի լինի 8-16 :
Զգեստ, անկողին և անկողնայ վերաբեր-
եալ հանգերճանք ծնողաց կը վերաբերին,
իսկ ուսմանց վերաբերեալ ամենայն ինչ մեր
վրայ է :

Ընդարձակ տեղեկութիւնք Մանգուլի
վերոյիշեալ թուոյն մէջ հրատարակուած են.
աւելին փնտռողը մեզ կը գիմէ ուղղակի ի
Հայկական կրթարանն : Գ. Գուրգէն

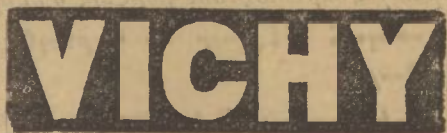
Ի Լ Ա Ն

Մահը հալին տէօրտիւնճիւ ճիհար-
չէմպիհ կիւնիւ, Շիրքէթի խալիլիէ
վաքօրարընտան, սաաթ տէօրտիւն չէ-
րէք կէշէրէք, Գուրդունճուգտան հա-
րէքէթ իտէն վաքօր տէրունիւնտէ պիր
մէնտիլ իշինտէ Էվգաթա միւթ էալիլիք
պաղը էվրագ ունուտուարագ գալ-
մըշ օլունաղլունտան, վէ էվրագը մէք-
թիւրէ, քիւնէսէնին իշինէ եարամա-
յըպ, զաթա միւթաալիլիք օլունաղլուն-
տան, հէր քիմ խաղինէի մէրգուճէ
վարլտաթ օտաճըր Մուսթաֆա աղա-
եա թէսլիմ իտէր իսէ, քէնտուսինէ
մի' ապիպ վէճհ իլէ իքրամ օլունաճա-
ղը իւն օլունուր :

Իւսկիւտարտա Սիւլէյման աղա մա-
հէլլէսինտէ, մահքէմէ գարչըսնտա,
Սիւլէյման աղա վագֆընտան օլան պիր
գըլմա պօսիման արսարընա պէհէր 100
ղիրաղան, շէհրի գըրգար ապճէ վէ մէ-
թալիք օլարագ երւզ պին զուրուշ
մուսճէլէ իլէ թալիպ զուհուր իթմիշ
օլունաղլունտան, թալիպ պուլունանլա-
րըն, չապանը շէրիֆին նիհաեթիլիէ
գատար, Էվգաթի հիւմանուճ վարի-
տաթ իտարէսինէ կէլմէլէրի իւն գը-
լընըր :

Ի Լ Ա Ն

Խալաճըգտա, էն կիւզէլ մէվգըտա
սէլաւըլդ տա ալթը օտա, վէ պիր քի-
լէր, վէ հարէմտէ օն օտա վէ պիր քի-
լէր, վէ մէֆրէզ մաթպալա վէ աճը
օտար, վէ արապալըք, վէ սաման-
լըք, վէ ալթը հալվան ալըր ալըրը,
վէ 800 աղաճտան միւթէճալիլ էն-
վայի եէմիշ աղաճարընը, վէ քիւլի-
եթիլի ագճէ արմուտու էճարընը, վէ
սօլապը պիր գուհու, վէ թուլումպա-
լը տիկէր պիր գուհուհու, վէ եթիլի
միշ պիր մըգտար պաղ իլէ պիր մըգ-
տար մէլէլիք օրմանընը հալի պուլու-
նան, վէ էթրաֆը տիլար իլէ մահ-
տուտ վէ մուհաթ օլարագ, ալթմըշ
պին գիրա եէրի միւլթէմիլ օլան քէօշը
Մուսթաֆա Նայիլի բաշաղատէ ուտ-
տէթիւ Մէհմէմէտ պէյ շիֆէտի հաղ-
րէթիլլէր պիլ իտէճէկինտէն, վէ կէօր-
մէք էսթէիէնլէրի, իշինտէ պուլու-
նան պէքճի կէղտիէճէկինտէն, թա-
լիպ օլան զէվաթ, Չագմաքըլարտա
Մուսթաֆա բաշա խանընտա, 15 նու-
մէրօլու օտաեա միւրաճաաթ յիլմէ-
լէրի, իւն օլունուր :



Ն. 4

Խաթէ, Բարիս, 22 պուլար Մօնարթըր
GRANDE-GRILLE սուհու-Գանսըլըլը
էլմէյի հաղմ իթմիլէն աղարարա մաի-
սուս խաթալըլարը, գարա ճիէր վէ

տալագ շիշի, ինսունը վիճուտինտէ օլան
ալաթարըն իլլէմէսի, վէ գարա ճիէ-
րին իշինտէ զուհուր իպէն թաշարը տէֆ
իտէր :

ՕՔԻԹԱԼ սուհու-Եէմէյի հաղմ իթմի-
րէն աղարարա մաիսուս խաթալըլարը
վէ միտէ աղըլըլըլը, կիւճ հաղմ իթմիլը,
իտարմէմէլլիք, վէ միտէ աղըլըլըն տէֆ
իտէր :

Սէլէսթիւն սուհու-Պէյրէք խաթա-
լըլը, խարարըն թօրլանտըլը մահէլլ աղ-
ըլը, խարարըն թօրլանտըլը աղանըն ի-
շինտէ օլան կէրէք թաշ վէ կէրէք գուճ,
տամա վէ շէքի իլլէթին տէֆ իտէր :

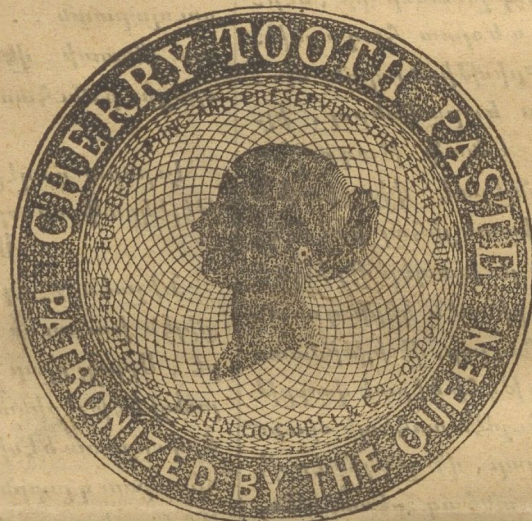
ՀՕԹԻՎ սուհու-Պէյրէք խաթալը-
լը, պէլ խաթալըլը, խարար գաղընըն
իշինտէ օլան թաշ վէ գուհու, տամալը,
շէքի իլլէթին, վէ խարարըն թօրլանտըլը
մահէլլ խաթալըլըն տէֆ իտէր :

Շիշէրին իւզէրինտէ հէր պիր բունարըն
խաթալըլունմանտա տիգ գաթ օլունմալը
Պալէտալէ իւր օլունան վիշի գաղլը-
ճալարըն սուլարը պւլունուր, վէլիլ
վէ գուհուսանտարըն, վէ Մ. Գաննիլին
էնգախանէլէրինտէ, վէ քեաթիլլէ իսպէ-
չարլարտա :

ՃՕՀՆ ԿՕՉՆԷԼ ՎԷ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՍԸ

Հալմէթու ինկիլթէյա գըրալիչասը վէ բըրէն վէ բըրէնտէ տը կալ վէ Էվրոպանըն
պալընճա հիւքմոտարանըն իթիլիաղլը լալմանտաճըլարը :

Սիւլէյման աղա մահէլլէսինտէ
Սիւլէյման աղա մահէլլէսինտէ
Սիւլէյման աղա մահէլլէսինտէ
Սիւլէյման աղա մահէլլէսինտէ



Սիւլէյման աղա մահէլլէսինտէ
Սիւլէյման աղա մահէլլէսինտէ
Սիւլէյման աղա մահէլլէսինտէ
Սիւլէյման աղա մահէլլէսինտէ

Թաթիլ վէ տիլլէրին պէնաղլըլը իշին օլան խաթալլէրի իլէ քէսպի նամ իլլէմիշ տիր :
ՏԻՇԷԼԻ ԻՉԻՆ ԲԷԲ ԱԼԷՍ ՊԻՐ ԹԵՐԹԻՊ
Գալօլընտան սագընմաղը Սահիլի իթիլիաղլար իւն իտէրէլ քի քէնտի մալլէրինն թաղ-
իտին իտէնլէրի վէ սաթիլար ալէյիլտէ իլլամէյի տալա իտէճէլլէր վէ թաղլիլտինի
սաթիլարը խաթար վիլիլիլէրէ միւքաթաթ վիլլէճէլլէր տիր :
ԹՕԱԼԷԹԱ ԻՉԻՆ ԲՈՒՏՐԱ
Պալընճա բէրուքէրէրտէ վէ պա խուսուս Եէնի ճամիլտէ Սէլա Սուտանըն 16 18 վէ
20 նիւմարըն էնգախանէսինտէ սաթըլմագտա տըր :

Հ. ԲԼԱՐՖԷԼՏ ՎԷ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՍ

Հ. ԲԼԱՐՖԷԼՏԻ մաղաղատան, կէրէք պուրա վէ կէրէք էնէպի ֆօնա վէ
սէհիլէրի սաթըն ալընըր վէ սաթըլըր :
Խըրամիլիլի սէհիլէր վէ բըրոմալէր սաթըլըր : Գուրօնլար ըսգօնթօ ի-
տիլիլ :
Պարաֆիլիլէ տալի հէր նէվի ախ ու իթա իտիլիլ :
Մէքթիւր մաղաղատա աթիլտէք քեաղըլար տալի պուլունուր :
ԵՎԻԹԻՆԱՆԸ 1864 ՍԵՆԵՆԻ ԻԳՐԱՄԷԼԻ ԽՈԹԻԳՐԱՉ ԹԱՀՎԱԹԸ ՎԷ ԲԸՐՕՄԷԼԷԼԻ
1876 աղաֆրանկա սեպտեմբեր 1 տէ գուրապը քէլիտէ օլունուպ, պիրինճի իղարմիլի
200.000 ֆիլիլին տիր :
ԱԿԹՕՆԵԱՆԸ 86 ԸՆՃԸ ԲԻՆԱԳՕՈՒԻ
100.000 պիլլէթ տէն 50.000 ի գաղաղըր : Սեպտեմբեր հոկտեմբեր վէ նոյեմբեր
այլարընտա չէլիլիպ, 500.000 վէ 300.000 վէ 200.000 վէ 150.000 վէ 100.000 վէ
50.000 վէ 30.000 մաղը գալաղըլար :



Կիշիլ իւսթալիլիլ ԳԱՐԵՆԻՆԻ
ՏԱՎԻՍԻ ԻՉԻՆ ԳԱՐԵՆԻՆԻ

Ս. Տընուալըն իւրա գաղաղլէրի կիլիլ խաթալըլարը շարուգ սուրէթ տէ տէֆ
իթմիլիլտէ քէսպի նամ իլլէմիլլէր տիր : Մէքթիւր գարալլէր սէքիլ քէօշիլ գու-
թուլար տէրունիլտէ սաթըլըր :
Խըրվա եաղը, Մօրինա պալըք եաղը, թիլլէմիլլէր, գաթիլան սուհու, վէ էյրէլ-
թի օթու վէ սայիլէ գարալլէրի :
Մէքթիւր գարալլէր թէվիլլէր վէ գօղաւտըլըլը վէ սայիլ էնգալիլ գարըլըք
օլունաղլարը իլէ քէսպի նամ իլլէմիլլէր տիր :
Տընուալըն էնճէքսիտու, գարալլէրիլի իթիլիաղլարըն սօնրա իլլէ կիւն իշինտէ քեա-
միլլէն մէքթիւր խաթալըլարըն տէֆ իտէր :
Ս. ՏԸՆՈՒԱԼ, 4 Նիւս Գըրոս Բօտա, Լոնտրա, Ս. Է.
Տէրօղիլթ օտա Տէրիսատէթ տէ Եէնի ճամիլտէ Սէլա Սուտանըն, 16 վէ 18 վէ 20 նիւ-
մէրօլու էնգախանէսի տիր : Սայիլ պէպիւք էնգախանէլէրտէ տալիլ սաթըլըր :